

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Весы кухонные электронные  
Асүйлік электрондық таразы

GL2820

## С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



GL0332

### ЧАЙНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

- Мощность 2200 Вт
- Объем 1,7 л
- Скрытый нагревательный элемент
- Двойная стенка из нержавеющей стали 18/10 и пищевого пластика
- Автоотключение при закипании
- Автоотключение при отсутствии воды
- Указатель максимального и минимального уровня воды
- Индикатор работы

#### ДВОЙНАЯ СТЕНКА



GL2382

### ЧОППЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

- Мощность 600 Вт
- 2 скорости
- Чаша из нержавеющей стали 18/10 объемом 1,8 л
- Двухуровневый нож из нержавеющей стали
- Прорезиненное основание
- Защита мотора от перегрева
- Лопатка в комплекте

#### ЧАША ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ 18/10 ДВУХУРОВНЕВЫЙ НОЖ



GL2231

### МИКСЕР ПЛАНЕТАРНЫЙ

- Мощность 700 Вт
- 12 скоростей
- 3 сменные насадки:
  - насадка-венчик из нержавеющей стали 18/10
  - насадка из литого алюминия для перемешивания
  - насадка из литого алюминия для замешивания теста
- Легкая смена насадок
- Чаша из нержавеющей стали объемом 4 л
- Прозрачная защитная крышка с отверстием для добавления ингредиентов
- Прорезиненные ножки

#### ПЛАНЕТАРНОЕ ВРАЩЕНИЕ / БОЛЬШОЙ ОБЪЕМ НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ШУМА



GL2523

### МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ АЭРОГРИЛЬ

- Мощность 2000 Вт
- Камера объемом 12 л
- Вращающаяся корзина для картофеля-фри
- Вертел для курицы-гриль с вилками для фиксации
- Вращающаяся подставка с шампурами
- 3 решетки для запекания и высушивания продуктов
- Поддон для сбора жидкости
- Таймер на 60 минут («Сушение» - от 2 ч до 24 ч)
- Регулировка температуры от 65 °С до 200 °С («Сушение» - от 30 °С до 70 °С)
- Система быстрой циркуляции воздуха
- Светодиодный дисплей
- Защита от перегрева
- Прорезиненные ножки
- Книга рецептов в комплекте

#### СЕНСОРНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

# СОДЕРЖАНИЕ / МАЗМҰНЫ

1 Общие указания	4
2 Технические требования	4
3 Комплектность	4
4 Требования безопасности	4
5 Функциональные элементы прибора	6
6 Подготовка к работе	7
7 Порядок работы	7
8 Техническое обслуживание	8
9 Правила хранения	8
10 Срок службы	9
11 Возможные неисправности и методы их устранения	9
12 Гарантии изготовителя	10
13 Прочая информация	12
1 Жалпы деректер	13
2 Техникалық талаптар	13
3 Жиынтықтылық	13
4 Қауіпсіздік талаптары	13
5 Құралының атқарымдық элементтері	15
6 Жұмысқа дайындау	16
7 Жұмыс тәртібі	16
8 Техникалық қызмет көрсету	17
9 Сақтау ережесі	18
10 Қызметтік мерзімі	18
11 Ықтимал ақаулықтар және оларды жою әдістері	19
12 Дайындаушының кепілдемесі	19
13 Өзге ақпарат	21

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған. Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз. Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінудің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мертабанының бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Весы кухонные электронные GALAXY LINE GL2820 (далее по тексту – весы, прибор, изделие) – предназначены для взвешивания продуктов. Максимально допустимый предел взвешивания 8 кг. Наличие нескольких единиц измерения, таких как грамм, килограмм, миллилитр, фунт : унция, функция обнуления массы тары, возможность последовательного взвешивания нескольких ингредиентов позволяют точно следовать рецепту.

Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия.

Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Элемент питания	CR2032
Цена деления	1 г / 0.002 фунт / 0.05 унций / 1 мл
Максимально допустимый вес	8000 г / 8 кг / 17:0.2 фунт:унция / 8000 мл (вода) / 7766 мл (молоко)
Наименьший предел взвешивания	5 г / 0.005 кг / 0:0.2 фунт:унция / 5 мл (вода) / 3 мл (молоко)
Единицы измерения	грамм, килограмм, миллилитр, фунт : унция

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Наименование	Количество
Весы кухонные электронные	1 шт.
Элемент питания типа «CR2032»	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Потребительская тара	1 шт.

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа прибора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

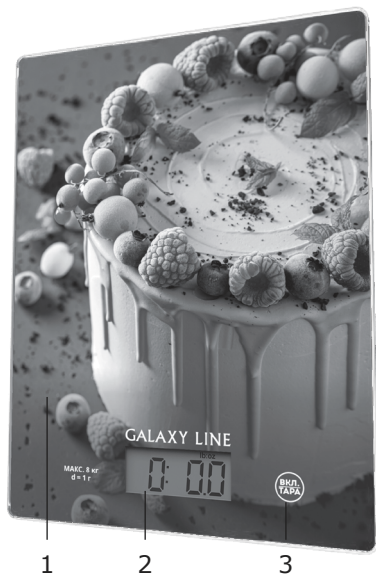
- 4.1 Запрещается погружать в воду и другие жидкости корпус изделия или его отдельные части.
- 4.2 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- 4.3 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.
- 4.4 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- 4.5 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- 4.6 Не подвергайте прибор воздействию высоких и низких температур, влажности и прямых солнечных лучей.
- 4.7 Заменяйте элемент питания, когда индикатор заряда на дисплее будет показывать низкий заряд или при включении прибора на дисплее не появляется никаких символов.
- 4.8 Не оставляйте отработанный элемент питания внутри прибора.
- 4.9 Не помещайте на весы тяжелые предметы, вес которых превышает максимально допустимый предел взвешивания.
- 4.10 Необходимо следить за целостностью прибора. Запрещается использовать прибор при наличии повреждений.
- 4.11 Располагайте прибор на ровной сухой и твердой поверхности.
- 4.12 Электронные весы могут быть чувствительны к электромагнитному излучению других устройств, расположенных в непосредственной близости (например: мобильных телефонов, портативных радиостанций, пультов радиоуправления). При появлении признаков такого воздействия (отображение ошибочных или противоречивых данных), переместите прибор либо отключите на время источник помех.
- 4.13 Не стучите по корпусу прибора и избегайте его падения.
- 4.14 Категорически запрещается нагревать элемент питания прибора и/или помещать его в огонь.

**ВНИМАНИЕ!** Изделие предназначено только для бытового использования.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться прибором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять прибор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с прибором!

# 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПРИБОРА



1. Корпус
2. Дисплей
3. Кнопка включения/выключения прибора и функции «Обнуление веса тары» «ВКЛ./ТАРА»
4. Кнопка выбора единиц измерения веса (UNIT)
5. Отверстие для крепления на стене
6. Отсек для элемента питания

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Внимательно прочтите руководство.

Извлеките прибор из коробки и удалите упаковочный материал. Протрите корпус сначала влажной салфеткой, а затем сухой тканью. Откройте крышку отсека для элемента питания. Установите элемент питания. Закройте крышку отсека.

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 7.1 Эксплуатация

7.1.1 Установите весы на ровную устойчивую горизонтальную поверхность.

7.1.2 Для включения весов нажмите кнопку «ВКЛ./ТАРА», через несколько секунд на дисплее отобразится значение «HELO».

7.1.3 С помощью кнопки на обратной стороне прибора (UNIT), выберите единицу измерения: грамм (g), килограмм (kg), фунт : унция (lb : oz).

7.1.4 Поместите продукты для взвешивания на весы. На дисплее отобразится вес продукта.

7.1.5 Уберите продукты с весов. Весы автоматически выключатся через некоторое время. Для экономии заряда элемента питания, рекомендуем Вам выключать весы вручную, нажав на кнопку «ВКЛ./ТАРА».

7.1.6 Если необходимо определить объем жидкости, с помощью кнопки на обратной стороне прибора выберите единицу взвешивания - миллилитр (ml), и тип жидкости - вода (water) или молоко (milk).

7.1.7 Поместите емкость на весы. На дисплее отобразится вес емкости.

7.1.8 Обнулите значение на дисплее с помощью кнопки «ВКЛ./ТАРА».

7.1.9 Налейте в емкость измеряемую жидкость и поместите емкость на весы. Весы покажут объем жидкости.

7.1.10 Если нажать на кнопку «ВКЛ./ТАРА» и долить жидкость в емкость, то весы покажут объем только добавленной жидкости.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При выборе единицы измерения lb : oz на дисплее будет указан вес в фунтах и унциях.

1 фунт = 16 унций.

Например, значение на дисплее 1 : 0.9 = 1 фунт и 9 унций = 16,9 унций.

Значение 2 : 0.9 = 2 фунта и 9 унций = 32,9 унций

### 7.2 Взвешивание с использованием тары

Включите весы и установите на них тару. На дисплее отобразится вес тары. Обнулите значение на дисплее с помощью кнопки «ВКЛ./ТАРА». Поместите продукты для взвешивания в тару, на дисплее отобразится их вес. Уберите продукты с весов. Весы автоматически выключатся через некоторое время.

### 7.3 Взвешивание нескольких ингредиентов

Включите весы и установите на них тару. На дисплее отобразится вес тары. Обнулите значение на дисплее с помощью кнопки «ВКЛ./ТАРА». Поместите первый ингредиент в тару, на дисплее отобразится вес ингре-

диента. Обнулите значение на дисплее с помощью кнопки «ВКЛ./ТАРА». Поместите второй ингредиент в тару к первому ингредиенту, на дисплее отобразится вес второго ингредиента. Обнулите значение на дисплее с помощью кнопки «ВКЛ./ТАРА». Каждый раз перед добавлением в тару очередного ингредиента обнуляйте значение. Уберите тару с весов. На дисплее отобразится общий вес всех ингредиентов с учетом веса тары. Для получения общего веса ингредиентов без учета веса тары установите тару на весы и включите их. Добавляйте ингредиенты в тару, обнуляйте перед каждым добавлением значение на дисплее. Уберите ингредиенты с весов, не убирая саму тару. На дисплее отобразится только вес ингредиентов.

Для максимальной точности измерений располагайте продукты в центре платформы для взвешивания.

**ВНИМАНИЕ!** Появление на дисплее значения «Err» указывает на превышение максимально-допустимого предела взвешивания, незамедлительно уберите груз с весов, чтобы предотвратить их повреждение.

**ВНИМАНИЕ!** Допустимая погрешность прибора составляет 1%.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Любые загрязнения с поверхности прибора Вы можете удалить с помощью сухой ткани. Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность.

8.2 Появление на дисплее значения «LO» указывает на необходимость замены элемента питания. Извлекайте элемент питания из отсека, если прибор не используется в течение длительного времени.

8.3 Если прибор работает неправильно, отключите питание, для этого выньте элемент питания. Через некоторое время установите элемент питания на место и включите прибор.

8.4 Храните прибор вдали от нагревательных приборов.

**ВНИМАНИЕ!** Входящий в комплект элемент питания предназначен только для проверки работоспособности прибора и срок его службы может быть короче, чем у нового элемента питания.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не



менее двух часов.

При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;

- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Перед перевозкой или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

### 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации.

Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

## 11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

## 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие типа элемента питания требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- несоблюдение полярности при установке элемента питания;
- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с прибором (элемент питания).

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация корпуса изделия, в результате превышения максимально допустимого предела взвешивания прибора.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **[www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru)**.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Изделие должно передаваться в индивидуальной упаковке, специально предназначенной для данного товара с указанием наименования модели и товарного знака.

## 13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер, уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Союз»

**Адрес:** 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А

**Телефон:** +78422324242

**Адрес электронной почты:** mail@simbirsk-crown.ru.

**Изготовитель:** Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Ко., ЛТД.

**Адрес:** №157, комната 2313, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмиао Стрит, Иньчжоу Дистрикт, Нингбо, Китай

Сделано в КНР

**Дата изготовления указана на серийном номере лейбла (информационная табличка), расположенном на самом изделии. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - импортер и номер заказа/ месяц год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР

Асүйлік электрондық таразы GALAXY LINE GL2820 (ары қарай мәтін бойынша – таразы, құрал, бұйым) - өнімдерді өлшеуге арналған. Өлшеудің максималды рұқсат етілетін шегі 8 кг. Грамм, килограмм, миллилитрлер, фунт : унция, секілді бірнеше өлшем бірліктерінің, ыдыстың салмағын нөлдеу атқарымының, бірнеше ингредиенттерді жүйелі өлшеу мүмкіншілігінің болуы рецептті дәл ұстануға мүмкіндік береді.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімі ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оның пайдаланылуына әсер етпейтін кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

## 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 Кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Типіндегі қуат беру элементі	CR2032
Бөлу бірлігі	1 г / 0.002 фунт / 0.05 унций / 1 мл
Максималды рұқсат етілетін салмақ	8000 г / 8 кг /17:0.2 фунт:унция / 8000 мл (сү) / 7766 мл (сүт)
Салмақ өлшеудің ең кіші шегі	5 г / 0.005 кг / 0:0.2 фунт:унция / 5 мл (сү) / 3 мл (сүт)
Өлшем бірліктері	грамм, килограмм, миллилитрлер, фунт : унция

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

2 Кесте

Атауы	Саны
Асүйлік электрондық таразы	1 дана
«CR2032» қуат беру элементі	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Тұтынушылық ыдыс	1 дана

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:**

4.1 Бұйымның корпусын және оның жекелей бөліктерін суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.

4.2 Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген

немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалар құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болуы керк.

4.3 Бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйыммен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі керек.

4.4 Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.5 Бұйымға қате қарау оның бұзылуына, қолданушыға немесе оның мүлгіне зиян тигізуге әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.6 Құралды жоғары және төмен температуралардың, ылғалдылықтардың және тура күн сәулелерінің әсерлеріне ұшыратпаңыз.

4.7 Дисплейдегі заряд индикаторы төмен зарядты көрсеткен кезде немесе құралды іске қосу кезінде дисплейде ешқандай символдар пайда болмаса, қуат беру элементін ауыстырыңыз.

4.8 Аспаптың ішінде пайдаланылған қуат беру элементін қалдырмаңыз.

4.9 Таразыға салмағы өлшемнің максималды рұқсат етілетін шегінен асып кететін ауыр заттарды орналастырмаңыз.

4.10 Бұйымның бүтіндігін қадағалау қажет. Бұйымды бүлінулер болған кезде қолдануға тыйым салынады.

4.11 Құралды пайдалану кезінде тегіс орнықты бетті қолданыңыз.

4.12 Электрондық таразылар дәл жанында орналасқан басқа құрылғылардың электр магниттік сәулеленуіне сезімтал болулары мүмкін (мәселен, ұялы телефондар, шағын радиостанциялар, радиобасқару тетіктері). Мұндай әсер етулердің белгілерін пайда болған кезде (қате немесе қарама-қайшы деректердің бейнеленуі), аспаптың орнын ауыстырыңыз немесе кедергілердің көзін уақытша сөндіре тұрыңыз.

4.13 Аспаптың корпусын соқпаңыз және оның құлауына жол бермеңіз.

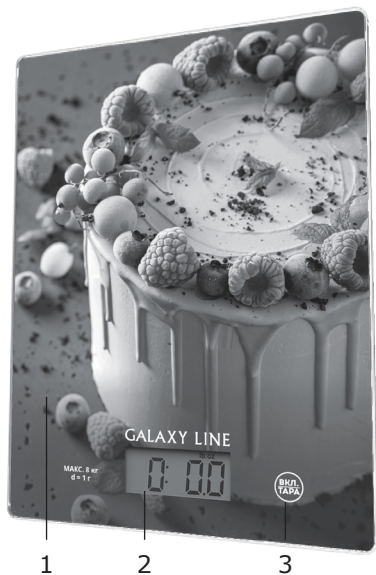
4.14 Аспаптың қуат беру элементін қыздыруға және/немесе оны өртке орналастыруға үзілді-кесілді тыйым салынады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйым тек тұрмыстық қолдануға арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды ешбір жағдайда алкогольдік немесе есірткілік масаю күйінде немесе ақиқатты объективтік түрде қабылдауға кедергі болатын басқа да шарттарда қолданбау керек, және бұйымды осындай жағдайдағы немесе мұндай шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау қажет!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық осы бұйымды пайдалану процесінде орын алуы мүмкін штаттық емес оқиғалардың барлығын бірдей қарастыра алмайды. Қолданушы құралымен жұмыс істеу кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек!

# 5 ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Корпус
2. Дисплей
3. Аспапты іске қосу/ажырату батырмасы және «Ыдыс салмағын нөлдеу» атқарымын іске қосу атқарымы «ҚОСУ./ЫДЫС»
4. Таразының өлшем бірліктерін таңдау батырмасы (UNIT)
5. Қабырғаға бекіту үшін саңылау
6. Қуат беру элементіне арналған бөлік

## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Құралды барлық қаптаушы материалын (бар болған жағдайда) алып тастай отырып, қаптамадан шығарыңыз. Корпусты алдымен дымқыл майлықпен, сосын құрғақ матамен сүртіңіз. Қуат беру элементіне арналған бөліктің қақпағын ашыңыз. Қуат беру элементін орнатыңыз. Бөліктің қақпағын жабыңыз.

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

### 7.1 Құралын пайдалану

7.1.1 Таразыны тегіс, орнықты көлденең бетке орнатыңыз.

7.1.2 Таразыны қосу үшін «ҚОСУ/ЫДЫС» батырмасын басыңыз, бірнеше секундтан кейін дисплейде «HELO» мәні бейнеленеді.

7.1.3 Құралдың кері жағындағы батырманың (UNIT) көмегімен өлшем бірлігін таңдаңыз: грамм (g), килограмм (kg), фунт : унция (lb : oz).

7.1.4 Өнімдерді өлшеу үшін таразыға қойыңыз. Дисплейде өнімнің салмағы бейнеленеді.

7.1.5 Таразыдан өнімдерді алып тастаңыз. Таразы біраз уақыттан кейін автоматты ажыратылады. Батерея зарядын үнемдеу үшін Сізге «ҚОСУ/ЫДЫС» батырмасын басу арқылы таразыны қолмен қосуды ұсынамыз.

7.1.6 Егер сұйықтықтың көлемін анықтау қажет болса, құралдың кері жағындағы батырманың көмегімен өлшеу бірлігін таңдаңыз: миллилитр (ml), және сұйықтықтың түрі - су (water) немесе сүт (milk).

7.1.7 Ыдысты таразыға орналастырыңыз. Дисплейде ыдыстың салмағы бейнеленеді.

7.1.8 Дисплейдегі мәнді «ҚОСУ/ЫДЫС» батырмаларының көмегімен нөлдеңіз.

7.1.9 Ыдысқа өлшенуші сұйықтықты құйыңыз және ыдысты таразыға қойыңыз. Таразы сұйықтықтың көлемін көрсетеді.

7.1.10 Егер «ҚОСУ/ЫДЫС» батырмасын бассақ және сұйықтықты ыдысқа толтырып құйсақ, таразы тек қосылған сұйықтықтың көлемін ғана көрсетеді.

**ЕСКЕРТУ:** lb : oz өлшем бірлігін таңдау кезінде дисплейде фунттарда және унцияларда салмақ көрсетілетін болады. 1 фунт = 16 унция. Мәселен, дисплейдегі мән 1 : 0.9 = 1 фунт және 9 унция = 16,9 унция.

Мән 2 : 0.9 = 2 фунттар және 9 унция = 32,9 унция.

### 7.2 Таразыны қолданумен өлшеу

Таразыны іске қосыңыз және оған салмақты орнатыңыз. Дисплейде оның салмағы бейнеленеді. Дисплейдегі мәнді «ҚОСУ/ЫДЫС» батырмаларының көмегімен нөлдеңіз. Өнімдерді өлшеу үшін ыдысқа орналастырыңыз, дисплейде олардың салмағы бейнеленеді. Өнімдерді таразыдан алыңыз. Таразы біраз уақыттан кейін автоматты түрде сөнеді.



### 7.3 Бірнеше ингредиенттерді өлшеу

Таразыны қосыңыз және оған ыдысты орнатыңыз. Дисплейде ыдыс салмағы бейнеленеді. Дисплейдегі мәнді «ҚОСУ/ЫДЫС» батырмаларының көмегімен нөлдеңіз. Бірінші ингредиентті ыдысқа орналастырыңыз, дисплейде ингредиенттің салмағы бейнеленеді. Дисплейдегі мәнді «ҚОСУ/ЫДЫС» батырмасының көмегімен нөлдеңіз. Екінші ингредиентті бірінші ингредиент салынған ыдысқа орналастырыңыз, дисплейде екінші ингредиенттің салмағы бейнеленеді. Дисплейдегі мәнді «ҚОСУ/ЫДЫС» батырмасының көмегімен нөлдеңіз. Ыдысқа кезекті әрбір ингредиентті қосудың алдында таразыны нөлдеп отырыңыз. Таразыдан ыдысты алып тастаңыз. Дисплейде таразы салмағының есепке ала отырып барлық ингредиенттердің жалпы салмағы бейнеленетін болады. Ингредиенттердің жалпы салмағын таразы салмағын есепке алмай алу үшін ыдысты таразыға орнатыңыз және оны іске қосыңыз. Ыдысқа ингредиенттерді қосыңыз, әрбір қосудың алдында дисплейдегі мәнді нөлдеп отырыңыз. Ыдыстың өзін қалдыра отырып, таразыдағы ингредиенттерді алып тастаңыз. Дисплейде тек ингредиенттердің салмағын ғана бейнеленеді.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Дисплейде «Err» мәнінің пайда болуы таразының максималды рұқсат етілетін шегінің артып кетуін білдіреді. Олардың бүлінуін болдырмау үшін таразыдан жүктерді тез алып тастаңыз. Максималды дәлдік үшін өнімдерді өлшеуге арналған платформаның орталығына орналастырыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралдың рұқсат етілетін қателігі 1%-ды құрайды.

## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Құралдың бетндегі кез келген ластануларды Сіз құрғақ шүберектің көмегімен кетіре аласыз. Корпусты тазалау үшін бұйымның металл бөліктерінде тотықтың түзілуіне әкеліп соқтыруы мүмкін немесе пластик бетті бүлдіретін тазартқыш құралдарды қолданбау керек.

8.2 Дисплейде «LO» мәнінің пайда болуы қуат беру элементін ауыстыру қажеттілігін білдіреді. Егер құрал ұзақ уақыт бойы қолданылмаса, қуат беру элементін бөліктен шығарыңыз.

8.3 Егер құрал қате жұмыс істесе, қуат беруді ажыратыңыз, ол үшін қуат беру элементін шығарыңыз. Біраз уақыттан кейін қуат беру элементін орнына орнатыңыз және құралды іске қосыңыз.

8.4 Құралды қыздырғыш құралдардан алыста сақтаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Жиынтыққа кіретін қуат беру элементтері құралдың жұмысқа қабілеттілігін тексеруге арналған және оның қызметтік мерзімі қуат берудің жаңа элементіне қарағанда қысқарақ болуы мүмкін.

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Бұйымды 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған ортаның температурасы кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау керек. Бүлінудерді болдырмау үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Тасымалдаудан немесе төмендетілген температурада сақтаудан кейін бұйымды оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау керек. Бұйымды тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет. Пайдалануда болған бұйымды теріс температурада тасымалдаудың немесе сақтауға берудің алдында бұйымда судың жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және тікелей күн сәулелерінен қорғаңыз.

### 9.1 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекен-жайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл жұмыс істеуі керек. Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мақсаттар аясында пайдалану кезінде және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы бұйымның осы нұсқаулықта аталған қызметтік мерзімін айтарлықтай ұзартуы мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы өзіне құрылымына және жиынтықтылауға бұйымның пайдаланушылық қасиетін нашарлатпайтын өзгерістерді енгізу құқығын қалдырады.

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

## 11 БЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз.

## 12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

**Сіздің назарыңызды барлық кепілдікті мерзімнің ішінде электр құралы келесі шарттардың сақталуы кезінде тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аудартамыз:**

Кепілдікті міндеттеме онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы ұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолы көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша наразылықтарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады.

Бұйымның пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Біздің кепілдікті міндеттемелер тек кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания-дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана таралады.

### 12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралады:

12.1.1 Келесінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар:

- қолданушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ұйғарымдарын сақтамауы;
- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бүлінулер;
- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау;
- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану.

12.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға уәкілетті емес тұлғалар арқылы ұшыраған бұйымдар.

12.1.3 Бұйымды лайықсыз сақтаудың немесе қараудың салдарында пайда болған ақаулықтар:

- электр қуат беру элементін орнату кезінде кереғарлықты сақтамау;  
- сызаттар, жарықшақтар, корпустың, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және т.б.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар.

12.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйым.

12.1.6 Мезгілдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, алынбалы бөлшектер, тораптар, сонымен бірге құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар және толымдаушылар (қуат беру элементі).

12.1.7 Асқын жүктелулердің мінсіз белгілеріне жататындар:

- аспапта өлшеудің максималды рұқсат етілетін шегінен асып кетуінің немесе механикалық әсерлердің нәтижесіне бұйым корпусының деформациялануы.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **www.galaxy-tecs.ru** сайтынан білуге болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

Бұйым моделдің атауымен және тауарлық белгісімен аталған тауар үшін арнайы арналған жеке қаптамада берілуі керек.

## 13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы, дайындаушы уәкілеттік берген тұлға:** «Союз» ЖШҚ.

**Мекен-жай:** 432048, Ресей Федерациясы, Ульяновск облысы, қ.о. Ульяновск қаласы, Ульяновск қ., Локомотивная көш., ғим.14А.

**Телефон:** +78422324242

**Электрондық поштаның мекенжайы:** mail@simbirsk-crown.ru

**Дайындаушы:** Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Ко., ЛТД.

**Мекен-жай:** №157, комната 2313, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмиао Стрит, Иньчжоу Дистрикт, Нингбо, Қытай.

**Дайындалған күні бұйымның өзінде орналасқан лейблдың (ақпараттық тақтайша) сериялық нөмірінде орналасқан. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір - импорттаушыдан және тапсырыс нөмірінен / дайындалған жылы мен айынан / бұйымның реттік нөмірінен тұрады.**